

CloudCompare 日本語版の起動方法について

※非公式α版です。

※使用に際しての生じた問題などについての責任は負いません。

※使用時は、翻訳、あるいはより適切な訳案の提示、テストでの動作試験など、ご協力をお願いいたします。

※Windows 版です。Mac についてはシェルスクリプトを作成する必要があるようです。技術ある方、ご協力をお願い致します。

1) まず、cccp: cloudcompare を便利にする (日本語化) プロジェクト

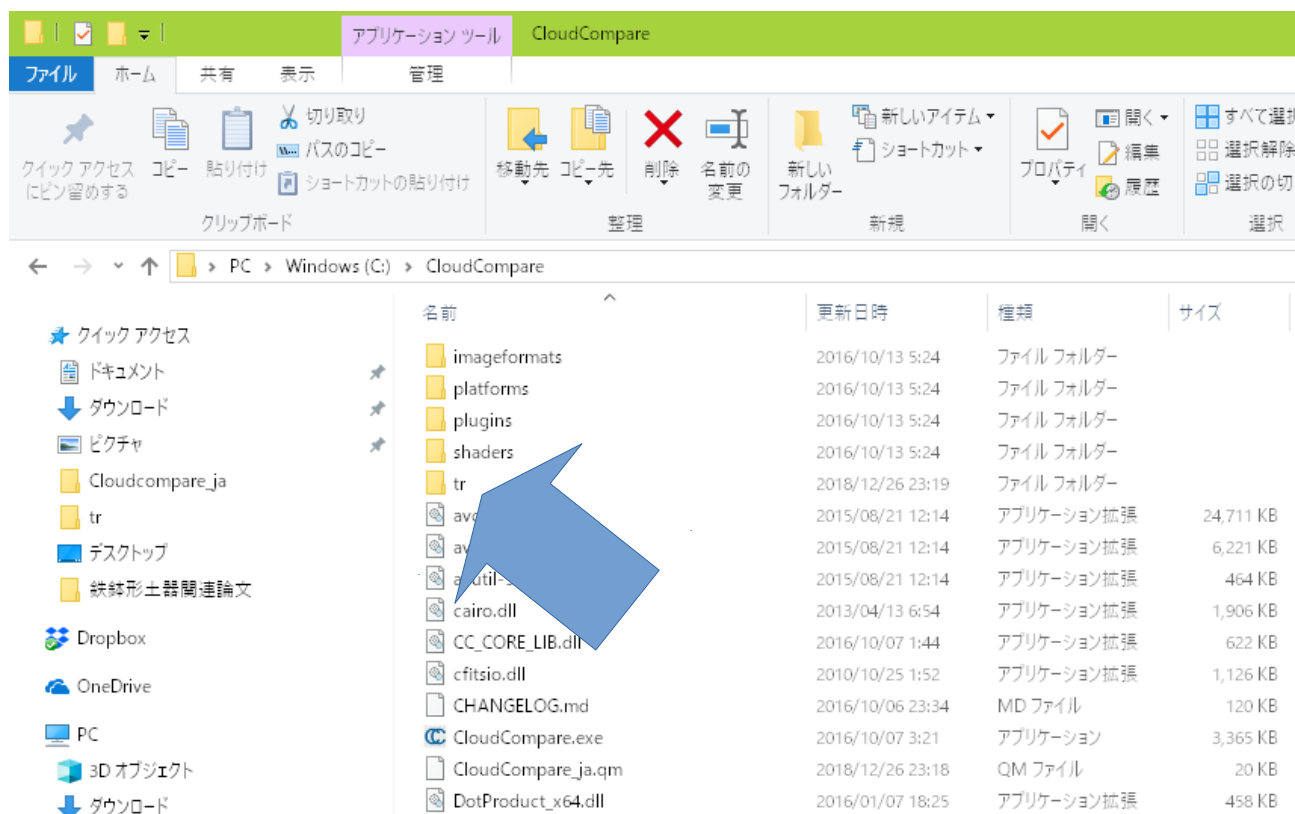
(https://drive.google.com/drive/u/3/folders/1SKZ-sdP_SmNNe-SC3CYkpQ09UckVX5Qu)

あるいは関連サイトより、対訳ファイル (.qm) と、実行用のバッチファイル (bat) を入手してください。

20190110 現在、qm ファイルは translation_japanese.qm という名前です。

bat ファイルは start_Japanese.bat という名前です。

2) CloudCompare をインストールしたフォルダに移動します。



3) tr フォルダに、qm ファイルを入れます。

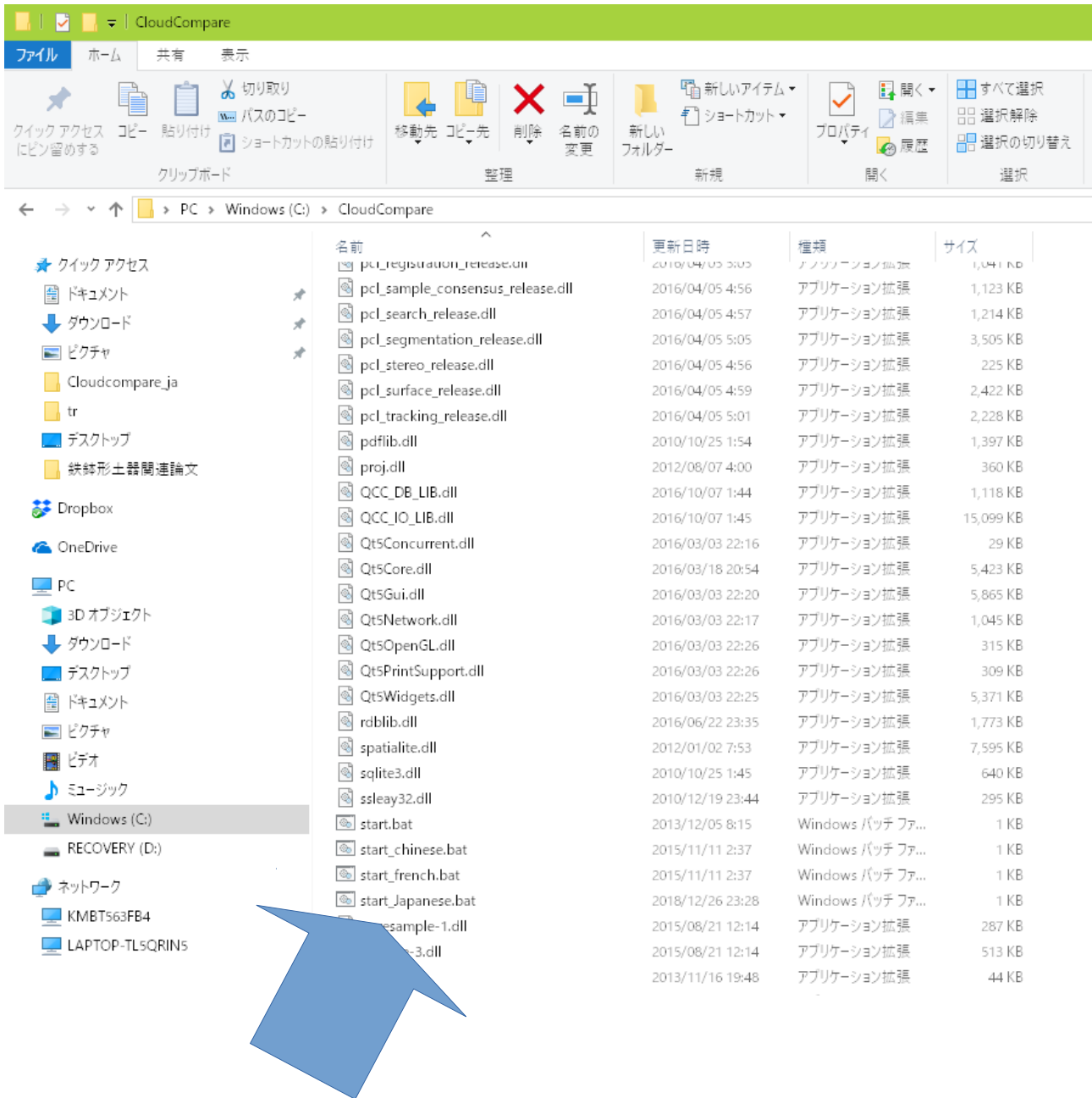
※原因はわかりませんが、tr フォルダの代わりに translations というフォルダ名になっている場合があります。この場合、フォルダを tr に変更するか、bat ファイルの中のフォルダ指定

CloudCompare.exe -lang tr/CloudCompare_ja.qm

の tr/ を translates/に変更してください。

4) Cloudcompare.exe ファイルのあるフォルダに bat ファイルを入れます。

5) バッチファイル（ここでは Start_japanese.bat）をダブルクリックして起動してください。日本語版が起動します。



6) バッチファイルのショートカットを作成して、デスクトップなどにおいておくと、起動が楽に出ると思います。では、いい解析を。